

shall deposit with the General Secretariat of the Organization of American States an instrument setting forth that it has accepted or ratified this Agreement in accordance with its own laws and has taken the steps necessary to enable it to fulfill all of its obligations under this Agreement.

(b) The General Secretariat of the Organization of American States shall send certified copies of this Agreement to the members of the Organization and duly notify them of each signature and deposit of the instrument of acceptance or ratification made pursuant to the foregoing paragraph, as well as the date thereof.

(c) At the time the instrument of acceptance or ratification is deposited on its behalf, each country shall deliver to the General Secretariat of the Organization of American States, for the purpose of meeting administrative expenses of the Bank, gold or United States dollars equivalent to one-tenth of one per cent of the purchase price of the shares of the Bank subscribed by it and of its quota in the Fund. This payment shall be credited to the member on account of its subscription and quota prescribed pursuant to Articles II, Section 4 (a) (i), and IV, Section 3 (d) (i). At any time on or after the date on which its instrument of acceptance or ratification is deposited, any member may make additional payments to be credited to the member on account of its subscription and quota prescribed pursuant to Articles II and IV. The General Secretariat of the Organization of American States shall hold all funds paid under this paragraph in a special deposit account or accounts and shall make such funds available to the Bank not later than the time of the first meeting of the Board of Governors held pursuant to Section 3 of this article. If this Agreement has not come into force by December 31, 1959, the General Secretariat of the Organization of American States shall return such funds to the countries that delivered them.

(d) On or after the date on which the Bank commences operations, the General Secretariat of the Organization of American States may receive the signature and the instrument of acceptance or ratification of this Agreement from any country whose membership has been approved in accordance with Article II, Section 1 (b).

sekretariatet for Organisationen af amerikanske Stater deponere et instrument, som fastslår, at det i overensstemmelse med dets egne love har tiltrådt eller ratificeret denne overenskomst og har taget de nødvendige skridt med henblik på opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til denne overenskomst.

(b) Organisationen af amerikanske Staters generalsekretariat skal sende bekræftede kopier af denne overenskomst til organisationens medlemmer og behørigt underrette dem om enhver undertegnelse og deponering af tiltrædelses- eller ratifikationsinstrument foretaget i henhold til foregående paragraf samt datoen derfor.

(c) Hvert land skal med henblik på dækning af Bankens administrative udgifter, på tidspunktet for deponeringen på dets vegne af tiltrædelses- eller ratifikationsinstrumentet, til generalsekretariatet for Organisationen af Amerikanske Stater erlægge guld eller US\$ svarende til en tiendedel procent af købsprisen for de af landet tegnede aktier og af dets kvote i Fonden. Denne betaling skal godskrives medlemmet som a conto betaling på dets i artikel II, afsnit 4 (a) (i) og IV, afsnit 3 (d) (i) foreskrevne tegninger og kvote. På ethvert tidspunkt på eller efter datoen for dets deponering af tiltrædelses- eller ratifikationsinstrumentet kan ethvert medlem foretage yderligere indbetalinger, som skal godskrives medlemmet som a conto betaling på de i artikel II og IV foreskrevne tegninger og kvote. Generalsekretariatet for Organisationen af amerikanske Stater skal deponere alle midler, der indbetales i henhold til denne paragraf på en særlig konto eller særlige konti og skal senest ved det første i henhold til denne artikels afsnit 3 afholde repræsentantskabsmøde stille disse midler til rådighed for Banken. Såfremt denne overenskomst ikke er trådt i kraft den 31. december 1959, skal generalsekretariatet for Organisationen af amerikanske Stater tilbagelevere disse midler til de lande, som har erlagt dem.

(d) På eller efter datoen på hvilken Banken påbegynder sin virksomhed kan generalsekretariatet for Organisationen af amerikanske Stater modtage undertegnelse af og tiltrædelses- eller ratifikationsinstrument for denne overenskomst fra ethvert land, hvis medlemskab er blevet godkendt i overensstemmelse med artikel II, afsnit 1 (b).